

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ИНСТИТУТ АФРИКИ

ВОСТОК

Афро-азиатские общества: история и современность

2003

3

МАЙ-ИЮНЬ

Выходит 6 раз в год

Основан в январе 1955 г.

Выходил под названием “СОВЕТСКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ” (1955–1958),
“ПРОБЛЕМЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ” (1959–1961),
“НАРОДЫ АЗИИ И АФРИКИ” (1961–1990)

Главный редактор

В.В. НАУМКИН

Р е д к о л л е г и я

Л.Б. АЛАЕВ
Ю.Г. АЛЕКСАНДРОВ
В.М. АЛЛАТОВ
Д.Д. ВАСИЛЬЕВ
А.В. ГУДЫМЕНКО
А.Б. ДАВИДСОН
Е.И. КЫЧАНОВ
И.П. ЛЕБЕДЕВА
Б.А. ЛИТВИНСКИЙ
Т.М. МАСТЮГИНА
А.В. МЕЛИКСЕТОВ
О.Е. НЕПОМНИН
В.Я. ПОРХОМОВСКИЙ
Р.Б. РЫБАКОВ
Б.Г. СЕЙРАНЯН
С.Д. СЕРЕБРЯНЫЙ
И.В. СЛЕДЗЕВСКИЙ
Н.А. СИМОНИЯ
В.А. ТИШКОВ
В.А. ТЮРИН

А.В. ГУДЫМЕНКО
зам. гл. редактора
отдел экономики и социологии
Т.М. МАСТЮГИНА
ответственный секретарь
Л.С. КАЛЁНОВА
отдел культурологии
Р.Г. КАНТОРОВИЧ
отдел критики и библиографии
С.С. НИКИФОРОВА
отдел “Научная жизнь”
В.А. ТЮРИН
отдел истории
Т.Л. ШАУМЯН
отдел политологии
В.В. ЗУФАРОВА
зав. редакцией
Л.Г. ЦЫФЕРОВА
редактор

Р е д а к ц и я

МОСКВА

“Н А У К А”

МАИК “НАУКА/ИНТЕРПЕРИОДИКА”

СТАТЬИ

Социоестественная история

- С.А. НЕФЁДОВ
(Екатеринбург)
5 Теория демографических циклов и социальная эволюция древних и средневековых обществ Востока

Из истории науки

- А.Г. БЕЛОВА
23 Семитское языкознание в России (XIX–XX вв.)

Восток в России

- С.С. МИХАЙЛОВ
36 Ассирийцы-куная

Обмен мнениями

- Е.А. ГЛУШЕНКО
46 Африка: деколонизация продолжается

Религия и политика

- О.В. ПЛЕШОВ
52 Пакистан: ислам как доминанта в политической культуре

Форум: Геостратегическое значение Средней (Центральной) Азии в международных отношениях начала XXI века

- 64 От редакции

- 65 Расширенные тезисы к дискуссии

ДИСКУССИЯ

- С.В. СОЛОДОВНИК
76 Агрессивное миротворчество и Центральная Азия

- С.П. ПОЛЯКОВ
82 О некоторых аспектах развития региона

- Д.Ю. АРАПОВ
86 Этноконфессиональный фактор в Центральной Азии в оценке русских военных исследователей XIX–XX вв.

- А.Д. БОГАТУРОВ
90 Американизация Центральной Азии?

- А.Д. ВОСКРЕСЕНСКИЙ,
С.Г. ЛУЗЯНИН
95 Китайский и российский факторы в Центральной Азии: традиционные вызовы и новые возможности

- Н.А. КОСОЛАПОВ
105 Об исканиях и о противоречиях неоимперского сознания

- В.Я. БЕЛОКРЕНИЦКИЙ
113 Какие коррективы нужны внешней политике России?

- В.И. ЮРТАЕВ
119 Шанс России: лидерство в евразийской интеграции

- В.И. МАКСИМЕНКО
125 Вместо послесловия

ПУБЛИКАЦИИ

Эссеистика

- Е.Б. РАШКОВСКИЙ
126 Из истории будущего: опыт востоковедного чтения “Феноменология духа”

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Конгрессы, конференции, симпозиумы

- 137 Периховские чтения

- 141 Внутриполитические процессы в Китае периода реформ

- 145 Ислам, современное государство и современная цивилизация

Новые издания

- 152 Новый востоковедный журнал за Уралом

- 155 Хроникальные заметки

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Обзор

- 170 “Завоевание” или “добровольное присоединение”? (Дискуссионные вопросы истории Южной Сибири в свете анализа современной “древнехакасской мифологии”)

С О Д Е Р Ж А Н И Е

Рецензии

- О.Г. БОЛЬШАКОВ,
С.М. ПРОЗОРОВ,
С.А. ФРАНЦУЗОВ
(Санкт-Петербург)
Р.Г. ЛАНДА
- И.В. ЗАЙЦЕВ
С.Н. АБАШИН,
В.И. БУШКОВ
Т.А. МАЙСАК
- 177 Ю.Б. Гаврилова, В.В. Емельянов. Ислам. Карманный словарь
- 183 Д.Е. Мишин. *Сакалиба* (славяне) в исламском мире в раннее средневековье
- 187 В.В. Трепавлов. История Ногайской орды
- 188 Л.А. Фридман. Очерки экономического и социального развития стран Центральной Азии после распада СССР
- 194 Языки Дагестана

Библиография

- 198 Востоковедение и африканистика в научной периодике за 2002 г.

PERSONALIA

Знаменательные даты

- 208 К 70-летию Владимира Александровича Тюрина
209 Основные научные труды А.А. Исказ-Долининой

In memoriam

- 211 Арон Моисеевич Модель (1918–2002)
213 Борис Дмитриевич Кочнев (1940–2002)
218 Людмила Кузьминична Павловская (1926–2002)

221 НАШИ АВТОРЫ

222 Summaries of major articles

Публикуемые материалы не обязательно отражают точки зрения Института востоковедения и Института Африки РАН, а также редакции журнала.

Адрес редакции:

103031, Москва, ул. Рождественка, д. 12, тел. 925–51–46
E-mail: ctr.rus@relkom.ru

IN MEMORIAM



ЛЮДМИЛА КУЗЬМИНИЧНА ПАВЛОВСКАЯ
(1926–2002)

Людмила Кузьминична принадлежала к тому поколению, которое перенесло все тяготы войны и на котором пережитые трудности оказались, с одной стороны, в умении ставить ясную цель и упорно стремиться к ее достижению, с другой – у многих из этого поколения теми же обстоятельствами еще в детском и подростковом возрасте здоровье было серьезно подорвано, и это сильно затрудняло их жизнь. Для Людмилы Кузьминичны первое и второе обстоятельства были актуальны.

Л.К. Павловская родилась в Ленинграде в 1926 г. Отечественную войну, не достигнув и пятнадцати лет, встретила в Ленинграде, перенесла блокадную зиму и вместе с матерью работала на бельевой фабрике им. КИМа. Ближе к лету 1942 г. была эвакуирована с фабрикой в г. Боровичи, где и оставалась до 1944 г., работала сначала швеей-мотористкой, а потом бухгалтером. По возвращении в Ленинград в 1944–1948 гг. была бухгалтером в стационарной авиационной мастерской. Параллельно училась в вечерней школе рабочей молодежи, которую окончила в 1948 г. с золотой медалью, давшей право бесконкурсного поступления в высшие учебные заведения. Л.К. Павловская выбрала восточный факультет ЛГУ по кафедре китайской филологии. Она застала еще таких блестящих китаеведов и педагогов, как акад. В.М. Алексеев, Г.Ф. Смыкалов, А.А. Драгунов, О.Л. Фишман, В.А. Вельгус. Молодая, красивая и энергичная, она поражала студентов тем, что при поступлении в университет она уже была матерью трехлетнего сына. По окончании университета в 1953 г. она работала в Библиотеке Академии наук старшим библиотекарем, а в 1959 г. перешла в библиотеку ЛО ИВ АН СССР, где возглавила работу по каталогизации китайского книжного фонда, уже тогда весьма многочисленного. Здесь она проявила те качества, которые сохранила до конца своей трудовой деятельности. Она была скрупулезно точна как в соблюдении общих инструкций по каталогизации, так и тех дополнительных правил, которые были разработаны с учетом специфики китайской книги. Результатом работы возглавляемой ею группы и поныне остается карточный каталог, составляющий шесть стандартных кубов. Каждая карточка лично проверена

и утверждена подписью. Эта работа была окончена в 1962 г. В 1961 г. она стала младшим научным сотрудником.

После завершения каталога Л.К. Павловская недолгое время работала в группе по описанию рукописей из Дуньхуана, участвовала в подготовке сборника “Восточная новелла” (1963), где опубликовала свой перевод рассказа Ван Тун-чжао “Главнокомандующий”, написала обзорную статью о серии синологических указателей Яньцзинского университета (опубликованную в 1974 г.), составляла рефераты китаеведческих работ и т.п. Однако настоящую свою тему она нашла в исследовании пинхуа – китайского народного анонимного романа периода Сун (960–1278). Именно здесь она проявила незаурядные способности исследователя – филолога и литературоведа. По совету автора этих строк она начала изучение одного из основных сочинений этого жанра “Пинхуа по истории Пяти Династий”. Нужно сказать, что этот ранний народный роман даже у китайских исследователей (таких как великий Чжэн Чжэнь-до) не вызывал особого энтузиазма. В своей знаменитой “Иллюстрированной истории китайской литературы” Чжэн Чжэнь-до говорит о пинхуа бегло, утверждая, что это всего лишь очень близкий пересказ исторических сочинений. Л.К. Павловская с самого начала подошла к теме как серьезный исследователь, решив на текстах проверить это утверждение.

Результаты своих изысканий она регулярно публиковала в сборниках докладов, статей, тезисов, которые представляла на различных научных конференциях. В течение последующих лет – вплоть до защиты кандидатской диссертации в 1975 г. – она опубликовала около пятнадцати статей о пинхуа вообще и о “Пинхуа по истории Пяти Династий” в частности, в каждой из которых проводила систематические сопоставления исторических и литературных источников, выражая эти сопоставления в таблицах, статистических подсчетах, делавших ее выводы особенно убедительными. Она показала, что народный роман пинхуа в истории китайской повествовательной прозы имеет самостоятельное, даже стержневое значение. Что пинхуа отнюдь не является простым повторением сведений из официальной истории. Что благодаря особым композиционным приемам пинхуа приобретает идеиную окраску, четко отличающую эти простонародные сочинения от официальной историографии. Что дальнейшее развитие китайского великого авторского романа начинается от “Троецарствия” Ло Гуань-чжуна и “Речных заводей” Ши Най-ана было бы невозможным без опыта пинхуа. Завершилось исследование “Пинхуа по истории Пяти Династий” кандидатской диссертацией “Пинхуа – народный исторический роман” и публикацией в 1984 г. комментированного и снабженного исследованием “Завоеванной пинхуа по истории Пяти Династий”.

Следующим этапом работы стало изучение других произведений того же слоя простонародных повествований. В 1987 г. вышла в свет вторая ее книга “Шихуа о том, как Трипитака Великой Тан добыл священные книги” (перевод, комментарий и исследование). И этой публикации также предшествовала серия статей и докладов.

Л.К. Павловская регулярно пользовалась консультациями несравненного знатока Дальнего Востока Б.И. Панкратова, сохранив благодарную память и об этом человеке, и о его неисчерпаемых знаниях.

Не оставляла Л.К. Павловская и своих библиографических работ. Ею был написан путеводитель по китайскому книжному фонду Института востоковедения, статья “Китайская справочно-энциклопедическая литература” (обе работы пока остаются в рукописях).

Л.К. Павловская намечала дальнейшие исследования произведений жанра пинхуа, в частности “Пинхуа о Троецарствии”, о чем свидетельствуют некоторые ее последние статьи. Но обнаружившиеся симптомы тяжкого заболевания не позволили осуществиться планам. В ноябре 1985 г. она вынуждена была выйти на пенсию. Дальнейшая ее жизнь была чередованием больниц и санаториев с периодами сравнительного облегчения. Людмила Кузьминична не сумела выполнить своего замысла – систематического исследования всех дошедших до нас пинхуа. Ее вклад в науку может показаться скромным, но на самом деле это не так. В своих исследованиях она доказала, что этот жанр простонародных повествований в истории китайской литературы должен занимать гораздо более значительное место, чем то, которое ему отводилось ранее. И сейчас, хотя с того времени как Л.К. Павловская вынуждена была оставить свои исследования, прошло почти двадцать лет, в мировом китаеведении, сколько можно судить, ничего нового к ее выводам не было добавлено.

Л.Н. МЕНЬШИКОВ

ОСНОВНЫЕ НАУЧНЫЕ ТРУДЫ Л.К. ПАВЛОВСКОЙ*

Ван Тун-чжао. Главнокомандующий. Пер. с кит. // Восточная новелла. М., ИВЛ. 1963. С. 220–230.

Некоторые предварительные наблюдения над источниками “Пинхуа по истории Пяти Династий” и их использованием // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока (далее – ПП и ПИКНВ). Сессия II. Л., 1966. С. 42–44.

“Пинхуа по истории Пяти Династий” (о некоторых композиционных особенностях и месте среди других пинхуа) // ПП и ПИКНВ. Сессия III. 1967. С. 77–78.

Из истории текста “Пинхуа по истории Пяти Династий” // ПП и ПИКНВ. Сессия IV. 1968. С. 83–86.

Справочные пособия как показатель этапов развития китайской литературы // Теоретические проблемы изучения литературы Дальнего Востока. IV. М., 1970. С. 34–36 (совм. с Л.Н. Меньшиковым).

“Пинхуа по истории Пяти Династий” (о некоторых вопросах структуры и приемах изложения истории) // ПП и ПИКНВ. Сессия VI. 1970. С. 61–63.

“Пинхуа по истории Пяти Династий” (некоторые предварительные наблюдения над источниками и их использованием) // История, культура, языки народов Востока. М., ГРВЛ. 1970. С. 132–138.

“Пинхуа по истории Пяти Династий” (о композиционных особенностях и месте среди других пинхуа) // Страны и народы Востока. XI. Сб. в честь Б.И. Панкратова. М., ГРВЛ. 1970.

О жанре пинхуа // ПП и ПИКНВ. Сессия IX. 1973. С. 109–112.

О серии синологических указателей Яньцинского университета // Письменные памятники Востока. Ежегодник 1971. М., ГРВЛ. 1974. С. 388–423.

Пинхуа – народный исторический роман (на материале “Заново составленного пинхуа по истории Пяти Династий”). Л., 1975. 17 с.

Официальные документы в тексте “Пинхуа по истории Пяти Династий” (У дай ши пинхуа) // Теоретические проблемы изучения литературы Дальнего Востока. М., ГРВЛ. 1977. С. 98–105.

Из истории текста “Пинхуа по истории Пяти Династий” // Письменные памятники Востока. Ежегодник 1972. М., ГРВЛ. 1977. С. 231–240.

Hsin-pien Wu-tai shih p'ing-hua // A Sung Bibliography (Bibliographie des Sung). Hong Kong, 1978. P. 484–485.

О двух названиях народного повествования о путешествии танского монаха Трипитаки в Индию за сутрами // ПП и ПИКНВ. Сессия XIV. 1981. С. 50–55.

Факт исторический и факт литературный (на материале “Заново составленного пинхуа по истории Пяти Династий”) // Литературы стран Дальнего Востока. М., ГРВЛ. 1979. С. 37–43.

Шихуа о том, как Трипитака Великой Тан добыл сутры (Путешествие Трипитаки) // Теоретические проблемы изучения литературы Дальнего Востока. 1980. С. 175–185.

Пинхуа о том, как Трипитака Великой Тан добыл сутры (об изложении некоторых исторических фактов из жизни монаха Сюань-цзана) // ПП и ПИКНВ. Сессия XV. 1981. С. 50–55.

Шихуа о том, как Трипитака Великой Тан добыл сутры (письменные источники и их место в сюжете и композиции) // ПП и ПИКНВ. Сессия XVI. 1982. С. 46–52.

О некоторых тенденциях эволюции исторических сюжетов в китайской повествовательной литературе. Древняя повесть – бяньвэнь – пинхуа // ПП и ПИКНВ. Сессия XVII. Ч. 2. 1983. С. 46–51.

Заново составленная пинхуа по истории Пяти Династий (Синь бянь У-дай ши пинхуа). – Пер. с кит., исслед. и comment. М., ГРВЛ. 1984. 449 с. (Сер. Письменные памятники Востока – ППВ. LXV).

О жанрах средневековых китайских исторических повествований // XVI конференция “Общество и государство в Китае” Ч. 1. М. 1985. С. 202–207.

Об исторических источниках “Пинхуа о том, как царство Цинь присоединило шесть царств” (Цинь бин лю го пинхуа) // ПП и ПИКНВ. Сессия XVIII. Ч. 2. 1985. С. 17–22.

О создании художественного персонажа в китайском народном историческом романе – пинхуа (Изображение Хуан Чao в “Заново составленном пинхуа по истории Пяти Династий”) // ПП и ПИКНВ. Сессия XVIII. Ч. 3. М., 1985. С. 21–29.

К проблеме датировки “Пинхуа о том, как царство Цинь присоединило шесть царств” // ПП и ПИКНВ. Сессия XIX. Ч. 1. 1986. С. 36–49.

“Шихуа о том, как Трипитака Великой Тан добыл священные книги” (Да Тан Сань-цзан цюй цзин шихуа). – Пер. с кит., исслед. и примеч. М., ГРВЛ. 1987. (Сер. ППВ, LXXXII).

* Сост. Л.Н. Меньшиков.